

PARITAIR COMITÉ VOOR HET BOUWBEDRIJF

COMMISSION PARITAIRE DE LA CONSTRUCTION

CAO van 17 april 2014

CCT du 17 april 2014

Vaststelling van de bijdrage aan het Fonds voor Vakopleiding in de Bouwnijverheid – fvb-ffc Constructiv

Fixation du taux de la cotisation au Fonds de Formation profes- sionnelle de la Construction – fvb-ffc Constructiv

Hoofdstuk 1 – Toepassingsgebied

Chapitre 1^{er} – Champ d'application

Artikel 1. Deze CAO, gesloten in toepassing van artikel 6 van de statuten van het Fonds voor Vakopleiding in de Bouwnijverheid – fvb-ffc Constructiv (fvb-ffc Constructiv), is van toepassing op de werkgevers van de ondernemingen die onder het Paritair Comité voor het Bouwbedrijf ressorteren en op de arbeiders die zij tewerkstellen, alsook op de uitzendkantoren voor de arbeiders die zij ter beschikking stellen van bouwbedrijven.

Article 1^{er}. La présente convention collective de travail, conclue en exécution de l'article 6 des statuts du Fonds de Formation professionnelle de la Construction – fvb-ffc Constructiv (fvb-ffc Constructiv), est applicable aux employeurs des entreprises ressortissant à la Commission Paritaire de la Construction et aux ouvriers qu'ils occupent, ainsi qu'aux agences d'intérim pour les ouvriers qu'elles mettent à la disposition d'entreprises de construction.

Onder "arbeiders" wordt verstaan de arbeiders en de arbeidsters.

Par "ouvriers", on entend les ouvriers et les ouvrières.

Hoofdstuk 2 – Vaststelling van de bijdrage

Chapitre 2 – Fixation de la cotisation

Artikel 2. De in artikel 1 bedoelde werkgevers zijn aan fvb-ffc Constructiv een bijdrage van 0,40% verschuldigd.

Article 2. Les employeurs visés à l'article 1^{er} sont redevables au fvb-ffc Constructiv d'une cotisation de 0,40%.

Artikel 3. De in artikel 2 bedoelde bijdrage wordt berekend op basis van het loon van de arbeiders, dat in aanmerking genomen wordt voor de berekening van de bijdrage ter financiering van het vakantiegeld van de arbeiders overeenkomstig de wetten betreffende de jaarlijkse vakantie van de werknemers, gecoördineerd op 28 juni 1971.

Article 3. La cotisation visée à l'article 2 est calculée sur la base de la rémunération des ouvriers prise en considération pour le calcul de la cotisation destinée à la constitution du pécule de vacances des ouvriers, conformément aux lois relatives aux vacances annuelles des travailleurs salariés coordonnées le 28 juin 1971.

Hoofdstuk 3 – Geldigheidsduur

Chapitre 3 – Durée de validité

Artikel 4. Deze CAO is gesloten voor een bepaalde duur. Zij treedt in werking op 1 juli 2014 en houdt op van kracht te zijn op 30 juni 2015.

Article 4. La présente CCT est conclue pour une durée déterminée. Elle entre en vigueur le 1^{er} juillet 2014 et expire le 30 juin 2015.